Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΑΠΟΦΑΣΗ 2010/108/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 22ας Φεβρουαρίου 2010

για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Δημοκρατία της Μολδαβίας

(ΕΕ L 46 της 23.2.2010, σ. 12)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Απόφαση 2010/448/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 11ης Αυγούστου 2010	L 211	40	12.8.2010

▼B

ΑΠΟΦΑΣΗ 2010/108/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Φεβρουαρίου 2010

για την παράταση της εντολής του ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Δημοκρατία της Μολδαβίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 28, το άρθρο 31 παράγραφος 2 και το άρθρο 33,

την κοινή πρόταση της υπάτου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το Συμβούλιο υιοθέτησε, στις 15 Φεβρουαρίου 2007, την κοινή δράση 2007/107/ΚΕΠΠΑ ([1]) για τον διορισμό του κ. Kálmán MIZSEI, ως ειδικού εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) στη Δημοκρατία της Μολδαβίας.

(2) Στις 16 Φεβρουαρίου 2009, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2009/132/ΚΕΠΠΑ ([2]) για την παράταση της εντολής του ΕΕΕΕ μέχρι τις 28 Φεβρουαρίου 2010.

(3) Η εντολή του ΕΕΕΕ θα πρέπει να παραταθεί έως τις 31 Αυγούστου 2010. Η εντολή, ωστόσο, του ΕΕΕΕ μπορεί να λήξει ενωρίτερα, εάν το αποφασίσει το Συμβούλιο, με σύσταση της υπάτου εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας (ΥΕ) μετά την έναρξη της ισχύος της απόφασης για τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης

(4) Ο ΕΕΕΕ θα εκτελέσει την εντολή του εν μέσω μιας κατάστασης η οποία ενδέχεται να επιδεινωθεί και η οποία θα μπορούσε να βλάψει τους στόχους της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, όπως καθορίζονται στο άρθρο 21 της συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

▼M1

Άρθρο 1

Ειδικός εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η εντολή του κ. Kálmán MIZSEI ως ΕΕΕΕ στη Δημοκρατία της Μολδαβίας παρατείνεται έως τις 28 Φεβρουαρίου 2011 ή έως ότου το Συμβούλιο αποφασίσει, μετά από πρόταση της ύπατης εκπροσώπου, ότι έχουν θεσπισθεί στην Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης λειτουργίες αντίστοιχες προς αυτές της παρούσας απόφασης και τερματίσει την εντολή.

([1]) ΕΕ L 46 της 16.2.2007, σ. 59.
([2]) ΕΕ L 46 της 17.2.2009, σ. 50.

▼B

Άρθρο 2

Στόχοι πολιτικής

1. Η εντολή του ΕΕΕΕ βασίζεται στους στόχους πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ) στη Δημοκρατία της Μολδαβίας. Οι στόχοι αυτοί περιλαμβάνουν:

α) συμβολή στην ειρηνική διευθέτηση της διένεξης στην Υπερδνειστερία και στην εφαρμογή αυτής της διευθέτησης βάσει βιώσιμης λύσης, η οποία θα σέβεται την κυριαρχία και την εδαφική ακεραιότητα της Δημοκρατίας της Μολδαβίας εντός των διεθνώς αναγνωρισμένων συνόρων της·

β) συμβολή στην ενίσχυση της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου και του σεβασμού των ανθρώπινων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών για όλους τους πολίτες της Δημοκρατίας της Μολδαβίας·

γ) προώθηση καλών και στενών σχέσεων μεταξύ της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και της Ένωσης βάσει κοινών αξιών και συμφερόντων και κατά τα οριζόμενα στο σχέδιο δράσης της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας (ΕΠΓ)·

δ) συνδρομή στην καταπολέμηση της εμπορίας ανθρώπων και όπλων και άλλων αγαθών, από και μέσω της Δημοκρατίας της Μολδαβίας·

ε) συμβολή στην ενίσχυση της σταθερότητας και της συνεργασίας στην περιοχή·

στ) ενίσχυση της αποτελεσματικότητας και της προβολής της Ένωσης στη Δημοκρατία της Μολδαβίας και στην περιοχή·

ζ) ενίσχυση της αποτελεσματικότητας των συνοριακών και τελωνειακών ελέγχων και των δραστηριοτήτων επίβλεψης των συνόρων στη Δημοκρατία της Μολδαβίας και την Ουκρανία κατά μήκος των κοινών συνόρων τους, με ιδιαίτερη εστίαση στο τμήμα της Υπερδνειστερίας, κυρίως μέσω μιας αποστολής της ΕΕ για τα σύνορα.

2. Ο ΕΕΕΕ υποστηρίζει το έργο της ΥΕ στη Δημοκρατία της Μολδαβίας και στην περιοχή.

Άρθρο 3

Εντολή

1. Για την επίτευξη των στόχων πολιτικής της ΕΕ, η εντολή του ΕΕΕΕ συνίσταται στα ακόλουθα:

α) ενίσχυση της συμβολής της Ένωσης στην επίλυση της διένεξης στην Υπερδνειστερία σύμφωνα με συμπεφωνημένους στόχους πολιτικής της Ένωσης και σε στενό συντονισμό με τον ΟΑΣΕ, με την εκπροσώπηση της ΕΕ μέσω καταλλήλων οδών και σε συμπεφωνημένα βήματα και με την ανάπτυξη και διατήρηση στενών επαφών με όλους τους ενδιαφερόμενους παράγοντες·

β) συνδρομή στην, κατά περίπτωση, προετοιμασία συμβολών της Ένωσης στην εφαρμογή ενδεχόμενης διευθέτησης της διένεξης·

γ) στενή παρακολούθηση των πολιτικών εξελίξεων στη Δημοκρατία της Μολδαβίας, συμπεριλαμβανομένης της περιοχής της Υπερδνειστερίας, με την ανάπτυξη και τη διατήρηση στενών επαφών με την κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και άλλους εγχώριους παράγοντες και, κατά περίπτωση, παροχή συμβουλών και διευκολύνσεων από την Ένωση·

δ) συνδρομή στην περαιτέρω ανάπτυξη της πολιτικής της Ένωσης έναντι της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και της περιοχής, ιδίως όσον αφορά την πρόληψη και την επίλυση διενέξεων·

▼B

ε) μέσω μιας ομάδας υποστήριξης, αρχηγός της οποίας θα είναι ένας ανώτερος πολιτικός σύμβουλος του ΕΕΕΕ:

i) διασφάλιση της πολιτικής επισκόπησης των εξελίξεων και δραστηριοτήτων που έχουν σχέση με τα κρατικά σύνορα μεταξύ Μολδαβίας και Ουκρανίας·

ii) ανάλυση των πολιτικών δεσμεύσεων που έχουν αναλάβει η Δημοκρατία της Μολδαβίας και η Ουκρανία για τη βελτίωση της διαχείρισης των συνόρων·

iii) προώθηση της συνεργασίας ως προς τα ζητήματα τα σχετικά με τα σύνορα, μεταξύ της Μολδαβίας και της Ουκρανίας, καθώς και της συνεργασίας που θα αποσκοπεί στη δημιουργία των προϋποθέσεων ενός διακανονισμού της σύγκρουσης της Υπερδνειστερίας·

στ) συμβολή στην υλοποίηση της πολιτικής της Ένωσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα και στην εφαρμογή των κατευθυντήριων γραμμών της Ένωσης για τα ανθρώπινα δικαιώματα, ιδίως όσον αφορά τα παιδιά και τις γυναίκες σε περιοχές που πλήττονται από συγκρούσεις, ειδικότερα παρακολουθώντας και μελετώντας τις εξελίξεις σε αυτόν τον τομέα.

2. Για τον σκοπό της εκπλήρωσης της εντολής του, ο ΕΕΕΕ διατηρεί την εποπτεία όλων των δραστηριοτήτων της Ένωσης, και κυρίως των συναφών πτυχών του σχεδίου δράσης ΕΠΓ.

Άρθρο 4

Εκτέλεση της εντολής

1. Ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση της εντολής του υπό την εξουσία της ΥΕ.

2. Η επιτροπή πολιτικής και ασφάλειας (ΕΠΑ) αποτελεί προνομιούχο συνομιλητή του ΕΕΕΕ και συνιστά το πρωταρχικό σημείο επαφής του με το Συμβούλιο. Η ΕΠΑ παρέχει στρατηγική καθοδήγηση και πολιτική κατεύθυνση στον ΕΕΕΕ εντός των πλαισίων της εντολής του, με την επιφύλαξη των εξουσιών της ΥΕ.

▼M1

Άρθρο 5

Χρηματοδότηση

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή του ΕΕΕΕ, για το χρονικό διάστημα από 1ης Μαρτίου 2010 έως την 31η Αυγούστου 2010, ανέρχεται σε 1 025 000 ευρώ.

2. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή του ΕΕΕΕ, για το χρονικό διάστημα από 1ης Σεπτεμβρίου 2010 έως τις 28 Φεβρουαρίου 2011, ανέρχεται σε 830 000 ευρώ.

3. Η διαχείριση των δαπανών γίνεται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τους κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

4. Η διαχείριση των δαπανών αποτελεί αντικείμενο σύμβασης μεταξύ του ΕΕΕΕ και της Επιτροπής. Ο ΕΕΕΕ είναι υπόλογος στην Επιτροπή για όλες τις δαπάνες.

▼B

Άρθρο 6

Σύσταση και σύνθεση της ομάδας

1. Εντός των ορίων της εντολής του και των αντίστοιχων διαθέσιμων χρηματοδοτικών μέσων, ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για τη σύσταση της ομάδας του. Η ομάδα περιλαμβάνει ειδικούς για συγκεκριμένα θέματα πολιτικής, όπως απαιτείται από την εντολή. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει το Συμβούλιο και την Επιτροπή τάχιστα για τη σύνθεση της ομάδας του.

2. Τα κράτη μέλη και τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δύνανται να προτείνουν την απόσπαση προσωπικού στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Οι μισθοί του τυχόν αποσπασμένου από κράτος μέλος ή από θεσμικό όργανο της Ένωσης προσωπικού στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ, καλύπτονται από το οικείο κράτος μέλος ή θεσμικό όργανο της Ένωσης. Οι ειδικοί που αποσπώνται από κράτη μέλη στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου μπορούν επίσης να τοποθετηθούν στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Το συμβασιούχο διεθνές προσωπικό πρέπει να έχει την ιθαγένεια κράτους μέλους.

3. Όλα τα αποσπασμένα μέλη του προσωπικού τελούν υπό τη διοικητική εξουσία του αποστέλλοντος κράτους μέλους ή του θεσμικού οργάνου της Ένωσης, ασκούν τα καθήκοντά τους και ενεργούν προς το συμφέρον της εντολής του ΕΕΕΕ.

Άρθρο 7

Προνόμια και ασυλίες του ΕΕΕΕ και του προσωπικού του

Τα προνόμια, οι ασυλίες και οι λοιπές εγγυήσεις που απαιτούνται για την εκτέλεση και την ομαλή διεξαγωγή της αποστολής του ΕΕΕΕ και των μελών του προσωπικού του συμφωνούνται, ενδεχομένως, με το φιλοξενούν μέρος / τα φιλοξενούντα μέρη. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή παρέχουν κάθε απαιτούμενη προς τον σκοπό αυτό υποστήριξη.

Άρθρο 8

Ασφάλεια των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ

Ο ΕΕΕΕ και τα μέλη της ομάδας του τηρούν τις αρχές ασφαλείας και τις στοιχειώδεις προδιαγραφές που καθορίζονται από την απόφαση 2001/264/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2001, για την έγκριση κανονισμών ασφαλείας του Συμβουλίου ([1]), ιδίως όταν χειρίζονται διαβαθμισμένες πληροφορίες της ΕΕ.

Άρθρο 9

Πρόσβαση στις πληροφορίες και στην υλικοτεχνική στήριξη

1. Τα κράτη μέλη, η Επιτροπή και η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου εξασφαλίζουν στον ΕΕΕΕ την πρόσβαση σε κάθε σχετική πληροφορία.

([1]) ΕΕ L 101 της 11.4.2001, σ. 1.

▼B

2. Οι αντιπροσωπείες της Ένωσης ή/και τα κράτη μέλη, ανάλογα με την περίπτωση, παρέχουν υλικοτεχνική στήριξη στην περιοχή.

Άρθρο 10

Ασφάλεια

Σύμφωνα με την πολιτική της Ένωσης για την ασφάλεια του προσωπικού που εκτελεί επιχειρησιακά καθήκοντα εκτός της Ένωσης δυνάμει του τίτλου V της συνθήκης, ο ΕΕΕΕ λαμβάνει κάθε ευλόγως εφαρμόσιμο μέτρο, σύμφωνα με την εντολή του και ανάλογα με την κατάσταση της ασφάλειας στη γεωγραφική περιοχή ευθύνης του, για την ασφάλεια του προσωπικού που τελεί υπό την άμεση εξουσία του, κυρίως δε:

α) καταρτίζει ειδικό σχέδιο ασφάλειας για την αποστολή , βασισμένο στην καθοδήγηση της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου, που περιλαμβάνει ειδικά υλικά, οργανωτικά και διαδικαστικά μέτρα ασφάλειας, που διέπουν τη διαχείριση της ασφάλειας κινήσεων του προσωπικού προς την περιοχή αποστολής, καθώς και εντός αυτής, καθώς και τη διαχείριση συμβάντων που αφορούν την ασφάλεια, συμπεριλαμβανομένου ενός σχεδίου έκτακτης ανάγκης και εκκένωσης της αποστολής·

β) εξασφαλίζει ότι όλο το προσωπικό που αναπτύσσεται εκτός της Ένωσης διαθέτει ασφαλιστική κάλυψη έναντι υψηλού κινδύνου, όπως απαιτείται λόγω των συνθηκών στον τόπο της αποστολής·

γ) μεριμνά ώστε όλα τα μέλη της ομάδας του που αναπτύσσονται εκτός Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού που προσλαμβάνεται επιτόπου, να λαμβάνουν την κατάλληλη κατάρτιση όσον αφορά την ασφάλεια προτού ή μόλις φθάσουν στην περιοχή αποστολής τους, με βάση τις διαβαθμίσεις κινδύνου που ορίζει η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου για τον τόπο αποστολής·

δ) μεριμνά για την εφαρμογή όλων των εγκεκριμένων συστάσεων που διατυπώνονται στα πλαίσια των τακτικών αξιολογήσεων ασφαλείας και υποβάλλει γραπτές εκθέσεις για την εφαρμογή τους και για άλλα ζητήματα ασφαλείας στο πλαίσιο των ενδιάμεσων εκθέσεων και των εκθέσεων σχετικά με την εκτέλεση της εντολής στην ΥΕ, το Συμβούλιο και την Επιτροπή.

Άρθρο 11

Υποβολή εκθέσεων

Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει τακτικά προφορικές και γραπτές εκθέσεις στην ΥΕ και την ΕΠΑ. Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει επίσης έκθεση, αν χρειασθεί, στις ομάδες εργασίας του Συμβουλίου. Οι τακτικές γραπτές εκθέσεις διαβιβάζονται μέσω του δικτύου COREU. Κατόπιν σύστασης της ΥΕ ή της ΕΠΑ, ο ΕΕΕΕ μπορεί να υποβάλει εκθέσεις στο Συμβούλιο Εξωτερικών Υποθέσεων.

Άρθρο 12

Συντονισμός

1. Ο ΕΕΕΕ προωθεί τον συνολικό πολιτικό συντονισμό της Ένωσης. Μεριμνά ώστε να εξασφαλισθεί ότι όλα τα επιτόπια μέσα της Ένωσης χρησιμοποιούνται συνεκτικά προς επίτευξη των στόχων της ενωσιακής πολιτικής. Οι δραστηριότητες του ΕΕΕΕ συντονίζονται με τις δραστηριότητες της Προεδρίας και της Επιτροπής, καθώς και, αν χρειασθεί, με τις δραστηριότητες άλλων ΕΕΕΕ που δραστηριοποιούνται στην περιοχή. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει τακτικά τις αποστολές των κρατών μελών και τις αντιπροσωπίες της Ένωσης.

▼B

2. Επί τόπου, διατηρείται στενή επαφή με τον αρχηγό της αντιπροσωπείας της Ένωσης και τους αρχηγούς των αποστολών των κρατών μελών. Καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια προκειμένου να συνδράμουν τον ΕΕΕΕ στην εκπλήρωση της εντολής του. Ο ΕΕΕΕ έρχεται επίσης σε επαφή επιτόπου με άλλους διεθνείς και περιφερειακούς παράγοντες.

Άρθρο 13

Επανεξέταση

Η υλοποίηση της παρούσας απόφασης και η συνοχή της με τις άλλες συμβολές της Ένωσης στην περιοχή υπόκεινται σε τακτική επανεξέταση. Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει στην ΥΕ, το Συμβούλιο και την Επιτροπή έκθεση για την εκτέλεση της εντολής του στο τέλος της εντολής.

Άρθρο 14

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία έκδοσής της.

Εφαρμόζεται από την 1η Μαρτίου 2010.

Άρθρο 15

Δημοσίευση

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.